

Informativo do Centro de Assistência à Infância "TSUKUSHI HIROBA" do mês 5

「つくしひろば」だより 5月

- ★ O centro "TSUKUSHI HIROBA" fica aberto das segundas, terças, sextas e no 1º e 3º sábado do mês, das 9h30 até 16h. Venham brincar!! Estamos esperando.
E toda 2ª e 4ª sexta-feira do mês a partir das 11h30 estamos realizando o conto de estorinhas pelos voluntários. Venham ouvir as estorinhas sem falta!!



★Dia 18 de maio (sex)

Estamos programando "Rythmique de pais e filhos de 1 ano de idade"
Horário: 10h~ 10h40 **Vagas:** 10 pessoas **Taxa de materiais:** 50 ienes
 ※Inscrição a partir do dia 27 de abril

Inscrições e informações Centro de Assistência à Infância "TSUKUSHI HIROBA" Tel: 0749 - 42 - 5051

Informativo do Espaço de Brincar "WANPAKU HIROBA" do mês 5

「わんぱくひろば」だより 5月

- ★ O espaço "WANPAKU HIROBA" é um lugar onde o Centro de Previdência Social "AI NO SATO" oferece assistência às crianças de idade pré-escolar e suas mães (ou responsáveis) que moram em Aisho, para o desenvolvimento e crescimento sadio das crianças. Venham participar à vontade!

✿Programação do mês 5✿

| Segunda | | Quarta | | Quinta | |
|---------|--|--------|--|--------|--|
| | | 2 | | | |
| 7 | | 9 | | 10 | |
| 14 | | 16 | | 17 | |
| 21 | | 23 | | 24 | |
| 28 | | 30 | | 31 | |

Poderá
 almoçar
 das 12:00~
 13:00!
 Venha à
 vontade
 trazendo
 bentô ♥



...WANPAKU HIROBA 9:00~15:00



...Consulta com obstetra, pesar e medir a altura



...Encontro de Aniversário do mês 5



...WANPAKU CAFE (taxa do café: 50 ienes)



...Conto de estorinhas



...Conversa e consulta sobre o desenvolvimento da criança com o psicólogo clínico



Evento do mês 5



Dia 23 (qua) Parte da manhã
"Vamos plantar mudas de verdura"
 No verão vamos colher e comer!!

Dia 31 (qui) 10:30 ~
"Vamos brincar com música"

É necessário fazer a inscrição.
 Inscrição a partir das 9:00 do dia 2 de maio (qua). Fecharemos a inscrição assim que preencher as vagas.

Inscrições e informações

Anexo ao Centro
 "AISHO-CHO SHAKAI KYOGI-KAI"
 Tel: 0749-42-7170

- ★Na parte da manhã de quintas-feiras, o espaço será maior e poderá brincar com muitos brinquedos!!
 E, virá mais voluntários da região para poder brincar com mais segurança.

Vai começar o Exame de Tuberculose

A tuberculose não é uma "doença do passado". Hoje ainda, surgem 56 pacientes por dia e 6 perdem a vida. É uma doença mais contagiosa do Japão. Os 65% das pessoas contaminadas são pessoas acima de 65 anos de idade. Quem foi contaminado pela tuberculose na idade jovem e não ficou doente nessa época, pode ser que fique doente depois na idade avançada ou com diabetes e ou quando diminuir a força de resistência depois de uma grande cirurgia. A descoberta da doença na fase inicial pode prevenir a agravação e contaminação para as pessoas do redor.

Vamos receber o exame de tuberculose uma vez por ano, sem falta.

- **Pessoa aplicada:** Pessoa com mais de 65 anos de idade
- **Documentos necessários:** A ficha de exame de tuberculose escrito "平成 30 年度結核健康診断のお知らせ".

Atenção: ※Favor usar uma camiseta ou camisa sem figuras, sem enfeites, sem botões e sem zíper.

Obs: Quem recebeu o exame de tuberculose não poderá fazer o exame de câncer do pulmão.

Local: Dia 10 de maio (qui), 14 de maio (seg), 15 de maio (ter), 16 de maio (qua), 17 de maio (qui), 22 de maio (ter) e 25 de maio (sex) → Será realizado em cada bairro com ônibus de exame. (Sobre o local e horário, favor se informar no Centro de Saúde).

Dia 29 de maio (ter) { Será realizado no Centro de Saúde de Hatasho (9:00~11:30)
 Será realizado no Centro de Saúde de Echigawa (13:00~14:30)

Informações Setor KENKO SUISHIN-KA (Centro de Saúde) Tel: 0749-42-4887

Aviso do Hospital de Plantão nos feriados de GOLDEN WEEK

[Clínica geral • Pediatra]

ゴールデンウィークの休日急病診療当番のご案内

| Data (dia/mês) | Nome da instituição médica | Endereço e telefone |
|--------------------|---------------------------------|--|
| 29/04 (dom) | ISHIKAWA IIN | Aisho-cho, Kano 1882 Tel: 0740-37-2007 |
| 30/04 (seg) | HIKONE KYUJITSU KYUBYO | Hikone-shi, Hassaka-cho 1900-4 |
| 03/05 (qui) | SHINRYOJO | (No KUSUNOKI CENTER- 1º andar ... ao lado do Hospital HIKONE SHIRITSU BYOIN) |
| 04/05 (sex) | Horário de atendimento: | Tel: 0749-22-1119 |
| 05/05 (sab) | 10:00~19:00 Recepção até 18:30. | |
| 06/05 (dom) | KANBAYASHI IIN | Aisho-cho, Mekada 882 Tel: 0749-37-2003 |

Informações sobre tratamento médico de emergência: Tel: 0748-23-3799

Aviso dos Hospitais de Plantão nos feriados do mês 5 (maio)

5月の休日急病診療担当医療機関

*O horário de recepção é das 9h até 13h (Recepção até 12h30) **Informações médicas: 0749-23-3799**

| Dia | Nome da instituição médica | Endereço | Telefone |
|----------|----------------------------|----------------------------------|--------------|
| 6 (dom) | KANBAYASHI IIN | Aisho-cho, Mekada 882 | 0749-37-2003 |
| 13 (dom) | OMI ONSEN BYOIN | Higashiomi-shi, Kitasaka-cho 966 | 0749-46-1125 |
| 20 (dom) | NAKAGAWA CLINIC | Aisho-cho, Kutsukake 382 | 0749-42-2225 |
| 27 (dom) | NOGUCHI SHONI-KA | Aisho-cho, Kutsukake 388 | 0749-42-3050 |